

Duminica după Botezul Domnului

„Pocăiți-vă că s-a apropiat Împărăția cerurilor” sunt cuvintele cu care Sf. Ioan Botezătorul, dar și Mântuitorul și-au început activitatea. Sunt cuvinte care ne cheamă la o „schimbare a minții”, conform traducerii exacte a cuvântului grecesc *metanoia*. O schimbare a modului cum considerăm lumea și această viață, o schimbare așadar nu numai intelectuală, a minții, ci a întregii orientări a fapturii noastre. Obiectivul este unul veșnic, Împărăția lui Dumnezeu. Căci dacă prin Întruparea Fiului lui Dumnezeu Împărăția „s-a apropiat”, a venit pe pământ, ea a rămas după Înălțarea la Cer. Această Împărăție este Biserica. Și dacă a fost inaugurată prin venirea lui Mesia, această Împărăție se va împlini, se va desăvârși la doua venire a lui Hristos. Până atunci cu toții suntem pe calea Împărăției, între făgăduință și împlinire, și pe această cale înaintăm în măsura în care nu uităm cuvintele de început care ne îndeamnă la pocăință. De pocăință avem nevoie la începutul drumului, dar și pe cale, căci ea ne readuce mereu către Dumnezeu.

† Mitropolit NICOLAE

Program liturgic

Vineri 8 ianuarie – 7.00 pm – taina Sf. Maslu

Sâmbătă 9 ianuarie

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

- 7.00 pm - Vecernia

Duminică 10 ian – Duminica după Botezul Domnului

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

Miercuri 13 ian – 7.00 pm - Acatist

Joi 14 ianuarie – 6.00 am – Sf. Liturghie

– 6.00 pm – **studiu biblic - 1 Corinteni cap. 11-12 pe zoom ?????**

Vineri 15 ianuarie – 7.00 pm – Acatist

Sâmbătă 16 ianuarie

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

- 7.00 pm - Vecernia

Duminică 17 ian – Duminica a 29-a după Rusalii

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

CONVOACARE

Se convoacă Adunarea Generală a membrilor Catedralei Sf. Împărați Constantin și Elena din Chicago pentru data de **duminică 7 februarie 2021** ora 12.30 pm (după Sf. Liturghie).

Agenda Adunării Generale este următoarea:

1. Rugăciune de invocare.
2. Cuvânt de introducere IPS Mitropolit Nicolae.
3. Alegerea secretariatului.
4. Prezența.
5. Proces Verbal al Adunării Generale din februarie 2020.
6. Raport de activitate pe anul 2020.

7. Raport privind educația religioasă: Școala românească, Sunday School.
8. Raport financiar pe anul 2020.
9. Proiect de buget 2021.
10. Alegerea Consiliului Catedralei.
11. Diverse.

+ Mitropolit Nicolae

Adunarea Episcopilor Ortodocși Canonici din Statele Unite ale Americii a lansat noul **Catalog online al specialiștilor creștini ortodocși din domeniul sănătății mintale.**

Catalogul permite celor interesați să identifice, pe baza codului poștal introdus, specialiștii din domeniul sănătății mintale autorizați în statul american unde își au domiciliul. În lista respectivă sunt publicate detalii privind domeniul de activitate, precum și informații de contact.

www.assemblyofbishops.org/directories/mental-health/

Persoanele care fac parte din acest grup de specialiști pot aplica pentru a fi trecuți în catalog aici: www.assemblyofbishops.org/directories/mental-health/for-providers.

NOU LA PANGAR - CALENDARE 2021

- calendare de perete – 5.00 USD

- calendare cu file – 10.00 USD

- calendare de buzunar – 2.00 USD

PROGRAM EDUCAȚIONAL CERCETÂNDU-ȚI CREDINȚA!

Mitropolia Ortodoxă Română a celor două Americi va desfășura un **PROGRAM EDUCAȚIONAL** pe cel puțin **12 luni**, destinat educației religioase a credincioșilor și a înțelegerii în profunzime a adevărilor de credință. Acest proiect se adresează credincioșilor parohiilor Mitropoliei și se va desfășura exclusiv în mediul virtual în **FIECARE ZI de JOI din LUNĂ**, începând cu orele **6.00 PM CDT (ora Chicago)**:

- I. În **PRIMA JOI** a fiecărei luni, începând cu data de **3 decembrie 2020**, **Pr. Dr. John Downie de la parohia Sf. Mihail din Southbridge MA** va susține un program de **STUDIU BIBLIC** în **LIMBA ENGLEZĂ**, pornind de la cartea *Apocalipsei* (pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/3570604649>).
- II. În a **DOUA JOI** din fiecare **LUNĂ**, în perioada noiembrie 2020-octombrie 2021, mai mulți preoții ai Mitropoliei noastre vor susține **CATEHEZE** aparținând programului catehetic implementat de Mitropolia Ortodoxă Română a celor două Americi numit **CALEA**. Programul complet al tuturor catehezelor îl puteți găsi **aici**. Cateheza se va desfășura pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/83232676956>.
- III. În a **TREIA JOI** din **LUNĂ** începând cu data de **19 noiembrie 2020**, **P. Cuv. Protosinghel Ieremia Berbec**, starețul Mănăstirii Sfântul Dimitrie cel Nou din *Middletown, NY*, va susține o **SEARĂ DUHOVNICEASCĂ**.
- IV. În a **PATRA JOI** a fiecărei **LUNI**, începând cu data de **26 noiembrie 2020**, **Pr. Ștefan Drăgoi de la parohia Sf. Maria din Norfolk, Virginia** va susține un program de **STUDIU BIBLIC** în **LIMBA ROMÂNĂ**, pornind de la Sfânta Evanghelie a Sf. Evanghelist Matei (pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/83232676956>).

Acest program este o completare a programului de studiu biblic și lecții de catehism pe care-l desfășurăm în Catedrala noastră și se adresează celor care nu au putut participa până acum la acest program.

Slujbele din zilele de sărbătoare peste săptămână, sâmbătă și duminică vor continua să fie transmise live online pe situl www.biserica.tv.

Pomelnicul familiei pentru Sf. Liturghie, Sf. Maslu și slujba parastaselor poate fi trimis prin poștă la adresa 5406 N. Newland Ave. Chicago IL 60656 sau prin email la cler@catedrala.org. Orice donație pentru susținerea Catedralei este binevenită și poate fi făcută prin poștă sau direct prin Paypal/credit card pe situl Catedralei www.catedrala.org rubrica *donații*.

- **În fiecare săptămână *MARȚI ȘI JOI SEARA* la orele 8.00 PM până când epidemia va trece, preoții și credincioșii parohiilor Mitropoliei sunt îndemnați să citească acasă *Paraclisul Maicii Domnului*.**

A apărut Revista Credința 4/2020 (octombrie-decembrie 2020) – descărcați aici: [????](#)

Sunday School s-a redeschis duminică 27 septembrie 2020 cu respectarea regulilor statului Illinois privind participarea în persoană a copiilor la activitățile de grup. Înscrierile au loc duminical după Sf. Liturghie în sala socială! Taxa se poate plăti la înscriere. **Avem marea rugămintă să citiți regulile privind participarea la Sunday School pentru siguranța fiecărui copil/tânăr și a fiecărui părinte. Vă mulțumim de înțelegere!**

Informații AROLA

Dacă doriți să fiți la curent cu activitățile Organizației Doamnelor din Mitropolie (AROLA) vă rugăm să o contactați pe **Adriana Obreja** pentru a-i oferi adresa de email.

Saint Paraskeva Orthodox Charity - ajută permanent copii din România și vă invită să vă alăturați acestui efort prin donațiile dvs direct pe websitul asociației: www.spcharity.org.

Cuvinte ale Părinților

„Iubiți-l pe Hristos! Hristos este totul, este izvorul vieții. Toate cele frumoase sălășluiesc în Hristos. Iar departe de Hristos sunt tristețea, melancolia, mânia, amintirea rănilor ce le-am primit în viață, a greutăților și a ceasurilor de agonie. Iubiți-l pe Hristos și să nu vreți nimic în locul iubirii Lui”.

Sf. Cuvios Porfirie Kavsokalivitul

Be the Bee #162 | Theophany, Holy Water, and the Goodness of Creation
www.youtube.com/watch?v=PARa0C_FZLg&list=PLbyQMR-_r8bJTreWpWxSUPdJHdZJsq_zG&index=163

The Children's World – a Sunday Bulletin for Children: The great light!

<http://myocn.net/wp-content/uploads/2021/01/Childrens-Word-413.pdf>

NEW: LIVE Adult Education: Shared Experience of the Orthodox Christian Faith

<http://myocn.net/adult-education-shared-experience-orthodox-christian-faith/>

Biblioteca Catedralei

Biblioteca Catedralei Sf. Împărați Constantin și Elena, cu sală de lectură special amenajată la etaj, vă oferă un număr de peste 900 de titluri în limba română și engleză pe care vă invităm să le răsfoiți sau să le împrumutați în regim de bibliotecă.